

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

6 березня 2022 – Неділя Сиропусна, Всепрощення – Глас 4
March 6, 2022 – Cheese-Fare Sunday – Forgiveness Sunday – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 7 березня – 1-ий день Великого Посту
Строгий піст від м'ясних і молочних страв
8:00AM † Микола Масний (ж. Родина)
6:00PM **Хресна Дорога** (укр.)
Вівторок, 8 березня
Нема Богослужень
Середа, 9 березня
8:00AM Подяка (ж. Катерина)
6:00PM **Сорокоусти** – поминальна відправа за покійних парафіян та членів сімей
Sorokousty – Panachyda (memorial service) for Departed Parishioners and Family
Четвер, 10 березня
8:00AM † Едґардо Лопез (ж. род. Косцьолек)
П'ятниця, 11 березня
6:00PM **Хресна Дорога за Україну** (англ.)
Субота, 12 березня
8:30AM Подяка (ж. Катерина)
Неділя, 13 березня – 1-ша Великого Посту, Православ'я
9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom. 13:11-14:4 Gospel – Matt. 6:14-21

NEXT SUNDAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Heb. 11:24-26, 32-40, 12:1-2 Gospel – John 1:43-51

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us after Divine Liturgy today for a **PRE-LENTEN BREAKFAST**, which will be prepared by Soyuzivka Chef Andriy Sonevitskyj. There will also be a bake sale. **ALL PROCEEDS WILL GO TO HUMANITARIAN RELIEF FOR UKRAINE.** All are invited to attend!

STAND WITH UKRAINE! There will be a rally in New Paltz (in front of the Library) today at 1:00PM.

HUMANITARIAN AID FOR UKRAINE – CYM is collecting specific medical supplies, which will be shipped to Lviv via Meest and distributed where the need is greatest throughout Ukraine. There is a drop-off shelter near the Church driveway. Please see the flyer for items that are being accepted. Thank you for your support and prayers!

PREPARATION FOR FIRST CONFESSION AND SOLEMN COMMUNION – next class will be held on Wednesday, March 9 at 5PM.

FIRST SOROKOUSTY SERVICE for Faithfully Departed will be held Wednesday, March 9 at 6PM. To have your departed family members included please fill out the envelope neatly and turn in to Fr. Ivan today or send an email to info@HolyTrinityNY.org.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASS – no class this week.

NEXT SUNDAY: DAYLIGHT SAVING TIME BEGINS – Don't forget to set all clocks **forward one hour** next Saturday night.

SEMINARIANS from St. Basil Seminary in Stamford will be visiting our parish on Sunday, April 3. The Rector of the seminary Fr. Bohdan will preach the Lenten mission and will be available for confessions while the seminarians will be singing responses to the Divine Liturgy. Mark your calendars!

PASTORAL COUNCIL: next meeting will be on Tuesday, April 5 at 6PM, in the Church undercroft.

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим 13,11-14,4 Євангеліє – Мт 6,14-21

НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Євр. 11, 24-26; 32-40; 12, 1-2 Євангеліє – Йо. 1, 43-51

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю України!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на ПЕРЕД-ПОСНИЙ Сніданок, який приготує кухар Андрій Соневицький. Також буде продаж печива. **ВСІ ПРИБУТКИ ПІДУТЬ НА ГУМАНІТАРНУ ДОПОМОГУ ДЛЯ УКРАЇНИ.** Усі запрошені!

СТАНЬМО З УКРАЇНОЮ! Сьогодні о год. 1:00 відбудеться мітинг у New Paltz, перед бібліотекою.

ГУМАНІТАРНА ДОПОМОГА ДЛЯ УКРАЇНИ – СУМівці збирають конкретні медичні засоби, які будуть доставлені до Львова через фірму Міст та розповсюджені там, де найбільша потреба по всій Україні. Біля в'їзду до церкви є скринька для пожертв. Будь ласка, ознайомтеся з летючкою для товарів, які приймаються. Дякуємо за вашу підтримку та молитви!

ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ СВ. СПОВІДІ ТА УРОЧИСТОГО СВ. ПРИЧАСТЯ – в середу, 9 березня о год. 5-ій.

СОРОКОУСТИ – Під час Великого Посту будемо молитися Панахиду та згадувати кожну померлу душу по імені кожного тижня. Перша відправа буде в середу, 9 березня. Щоби включити покійних членів Ваших сімей треба чітко виповнити конверту і передати сьогодні (або вислати імейлом на адресу: info@HolyTrinityNY.org) – пишть прізвище спочатку, а тоді імена знизу.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – в цьому тижні не буде.

В НАСТУПНУ НЕДІЛЮ літній час (Daylight Saving Time) знову починається. Не забудьте встановити годинник на одну годину **вперед** в суботу вночі.

СЕМІНАРИСТИ з Семінарії св. Василія в Стенфорді відвідають нашу парафію в неділю, 3 квітня. Ректор семінарії о. Богдан буде проповідувати і сповідати, а хор семінаристів буде співати відповіді під час Божественної Літургії. Не пропустіть!

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у вівторок, 5 квітня о 6:00PM.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!



Боже Великий, Творче всесвіту,
На нашу рідну землю споглянь!
Ми були вірні Твому завіту, -
Вислухай нині наших благань.

Довго був край наш в рабстві-руїні,
Тож просим в Тебе для нього ласк.
Боже Великий, дай Україні
Силу і славу, долю і владсть.

ЗАЗНАЧИТЬ У СВОЇХ КАЛЕНДАРЯХ – 2022 – SAVE THE DATE!

Початок Великого Посту – 03/07 – Great Fast/Lent Begins
Відвідини Семінаристів – 04/03 – Visit of Seminarians
Квітна Неділя – 04/17 – Palm Sunday
Пасха - Великдень – 04/24 – Easter - Pascha
Урочисте Св. Причастя – 05/07 – Solemn Holy Communion



Financial Recap – 02/27/2022

Parishioners	\$ 937.00
Guests	204.00
Candles	157.00
Poor	96.00
Fuel	120.00
Coffee	83.00
Initial Offering	15.00
Aid to Church E.Europe	45.00
Item Sales	70.00

Total Contributions: \$1,727.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary